

✦ سَمْعٌ بِسَمْعٍ سَمْعٌ بِسَمْعٍ

# خِذَاءُ الرُّوحِ 4



هَبْ وَهَبًا مَهْمُومًا خَلْقًا وَنُورًا

المدرسة السورية الإلكترونية

*Syriac Electronic School*

تأليف: د. بشير الطورلي

الكتاب المقدس بيننا

## نخطاء الروح 4



تأليف: د. بشير حطبي الطورلي

مراجعة وتدقيق: الأب زمرجدوس سمير حنا

تنسيق: م. سمير روهام

المدرسة السريانية الإلكترونية

2023

انتاج المدرسة السريانية الإلكترونية



# تخلاء الروح 4

## المقدمة:

خُذُوا

سَخَّجْتُمْ حَتَّى تَصْحَ فُهِوْنَا وَتَسْعَلَا ، مَكْفُفَا مَكْفُفَا وَمَكْفُفَا  
فُهِوْنَا كَالْمَلِكُنَا ، هَا جِدْ أَيْتَقْ هَامرُ إِنَا كَلِدَجْنَا هُنَا وَنُجَع  
مَادِنَا مَكْفُفَا مَعِ هَا كَلِمَ وَاجْتِئَا ، إِي مَكْفُفَا مَكْفُفَا مَعِ وَنَا وَوَسْنَا  
هَوَسْمُنَا مَكْفُفَا مَكْفُفَا ( نَاهُفْنَا وَوَسْنَا ) مَعِ مَدِنَا جُنَا إِنَا  
وَنَهَا إَاهُنَا مَدِنَا وَنَهَا فَعْنَهَا وَوَسْنَا هَوَسْمُنَا هَوَسْمُنَا مَدِنَا  
كَلِمَهْ وَكَلِمَهْ فُهِوْنَا ، هَا كَلِمَهْ نَعْمَ مَكْفُفَا مَكْفُفَا مَكْفُفَا  
هَا مَدِنَا مَدِنَا مَكْفُفَا إِنَا جَكْرَجْ أَمْعِ .

و. تَعْنِ مَدِنَا لُهُوْنَا

د. بشير الطورلي 2023

رَهْمًا جَزَاءً  
مَهْرًا خَيْرَ مَعْصِيَةٍ أَهْلَيْكَ  
حَقًّا مَعًا لَهْمًا  
كَلَّا تَعْلَمُ وَمَنْ أَنَّهُ مَلِكًا

أَمَّا بِرَهْمٍ رَهْمًا مَعًا  
رَهْمًا وَجِنًا رَهْمًا مَعًا  
نَسَمٌ مَعًا أَهْلًا أَلْحَمًا  
مَعًا إِنْغًا مَعًا حَرَمًا  
أَمَّا وَجَدَهُ مَعًا مَعًا مَعًا  
كَا مَعًا أَوْ رَهْمًا  
أَجَلًا جَزَاءً مَعًا أَهْلًا  
مَعًا رَهْمًا وَجَا مَعًا  
مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا  
كَلَامًا رَهْمًا رَهْمًا مَعًا  
أَمَّا مَعًا مَعًا مَعًا  
مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا  
رَهْمًا وَجِنًا مَعًا مَعًا

رَهْمًا رَهْمًا وَجِنًا  
رَهْمًا مَعًا مَعًا  
رَهْمًا مَعًا مَعًا  
رَهْمًا مَعًا مَعًا

كَلْبٌ مَعًا وَجِنًا وَجِنًا كَا إِنْغًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا  
بدون غفران أخطاء الآخرين لا يظن أحد أن يحصل على غفران آثامه وخطاياهم  
كَلْبٌ مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا مَعًا

Without love, forgiveness and mercy there is no use of our fasting and prayer

بدون المحبة والغفران والرحمة لا فائدة من صومنا وصلاتنا



وَبَعْرًا كَرَّ مَرَّةً فِي حُلْمَا  
حَمَكَا بَجَا مَكَا مَهْتَا  
هَسَنُو كَرَّ مَرَّ مَهْخَرَا  
وَوَكَلَا فَجَبَا هَوَسَعَدَا نَهَفَا  
حَلَا نَاوَدَا حَلَا مَدَبَا أَفْجَم  
مَمَّرَا هَا مَامَدَا لِبَاهِنَا وَحَدَنَا  
أَفْ مَهْقَسَدَا مَهْقَسَا نَهْتَمَم  
هَابَجَا مَدُومَهَا مَهْقَسَا وَحَتَمَم  
حَدُنَا وَهَسَا هَمِيدُو مَدُنَا  
وَمَتَدَا وَحَبَلَا مَهْوَئَدَا  
هَاهَا حَبَلَا مَهْقَسَا مَهْجَسَا  
كَلَمَا أَمَمَّ هَجَلَكَبَا  
لَحَدُنَا نَعَمَا فَهَمَّ حُلْمَا  
خَهْكَ مَامَدَا أَفْ مَهْقَسَدَا  
وَوَكَلَا أَفْجَمَّ مَهْجَدُو حَبَلَا  
حَدُنَا نَعَمَا مَهْقَسَا بَجَاخَرَا  
وَوَكَلَا وَكَلَا حَلَا هَمِيدُو  
حَدُنَا قَاتَا هَكَلَا مَهْقَسَدَا

حَدُنَا نَعَمَا مَهْقَسَا مَهْقَسَا مَهْقَسَا سَلِيمَا هَكَلَسَا مَهْوَئَدَا هَجَنَهْمَدَا  
خَهْخَهْ بَابَرَا هَكَلَا لِبَاهِنَا مَهْزَوَدَا وَكَلَا مَدَبَا مَدَبَا  
رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ سَامِحَ ذُنُوبِي وَأَغْفِرْ خَطَايَايَ وَامْحَ زَلَاتِي وَخَلِّصْنِي بِنِعْمَتِكَ وَلَا تَعُدْ نِقَائِصِي الَّتِي لَا  
تَحْصِي

مَرَّ أَمَدَا؟  
أَمَدَا إِنَّمَا مَدَدَنَا  
هَكَلَمَا أَمَدَا هَوَؤَلَا جَهْكَ سَتَا؟  
مَدُنَا أَكَلَا جَبَبَا وَهَاهَا لِبَاهِنَاهَا  
مَدَبَاهَا أَمَدَا مَدَبَاهَا حُلْمَا؟  
أَمَدَا مَهْمَكَا رَجَبَا أَكَلَا  
أَمَدَا مَهْمَكَا رَجَبَاهَا مَدَبَاهَا؟  
خَبَبَا فَمَهْمَاهَا مَهْمَاهَا جَبَبَا إِنَّمَا  
أَوَا هَاهَا رَجَبَا أَكَلَا؟  
أَمَدَا مَهْمَاهَا أَكَلَاهَا مَدَبَاهَا

مَنْ أَنَا ؟

أنا إنسان عاقل

ولماذا أنا هنا في هذه الحياة ؟

الرب الإله خلقتني لأكون خليفته

ما هي رسالتي في هذا العالم ؟

رسالتي إتمام إرادة الله

كيف أتم إرادته المقدسة ؟

بواسطة نشر المحبة بين البشر

هل هذه إرادة الله ؟

نعم لأن الله محبة

Who am I ?

I am a sane person

Why am I here in this life?

The Lord God created me to be his successor

What is my message in this world?

My message is to fulfill the will of God

How do I fulfill his holy will?

By spreading love among people

Is this God's will?

Yes, because God is love

مَنْمًا مَّعًا مَّقَّكَ هُوَ طَا زَهْ تَرَّكَ تَهْوَهْ

يا ربِّ اغفر آثامي وطهر أدران خطاياي

مَنْمًا مَّعًا مَّقَّكَ هُوَ طَا زَهْ تَرَّكَ تَهْوَهْ

Lord Jesus uproot the lust of sin from my heart

مَنْمًا مَّعًا مَّقَّكَ هُوَ طَا زَهْ تَرَّكَ تَهْوَهْ

Lord uproot resentment , hatred and anger from people's hearts and seed

love in them



خُدَّ مَع تَعَفٍّ وَنِدَاءٍ وَتَهْنِئَةٍ وَتَبَرُّكٍ وَتَبَرُّكٍ وَتَبَرُّكٍ وَتَبَرُّكٍ  
أَمَّا وَمُنْمًا خَلِّدْهَا وَجِدْهَا فَسِةً وَتَهْنِئَةٍ  
هَسْبِيهِ لِحُلْمَا وَتَهْنِئَةٍ تَهْنِئَةٍ هَكَذَا فَهَسْبِي  
هَذَا مَع تَبَرُّكٍ هُنَا إِنَّمَا هُنَا هُنَا  
هُجَّ مَع وَجَعًا كَمَعًا سَطَا جَمْعِي كَبَّ هَسْبِي  
مَع مَع هُنَا

بمناسبة عيد البشارة أقدم لكم هذه الصلوات من الإصحاح

❖ لِحْكَمِ بَيْتِهَا وَجَبُّنِي: وَجَبُّنِي. خَلِّدْهَا كَبِّهَا أَلْهًا. وَتَبَرُّكٍ  
تَبَرُّكٍ كَبِّهَا مَلَكًا مَعْمَسًا: فَهَذَا وَجَعًا كَبِّهَا هَكَذَا فَهَسْبِي  
❖ ليكن إلى الأبد تذكّر المباركة البتول والدة الله التي ولدت لنا في بتوليتها الملك المسيح مخلص الخلائق  
كلها هليلويا صلواتها معنا ❖

❖ لِحْكَمِ حُلْمَةٍ خَا حُجَّةً: مَع وَجَبُّنِي. وَجَبُّنِي وَجَبُّنِي مَعْمَسًا.  
وَجَبُّنِي حُلْمَةٍ مَعْمَسًا: كَبِّهَا وَجَبُّنِي. هَسْبِيهَا كَبِّهَا مَعْمَسًا هَكَذَا فَهَسْبِي  
حُلْمَةٍ ❖

❖ إلى أبد الأبد لا يمضي يوم تذكّر البتول الطاهرة مريم لأن الوليد الذي منها يأتي إلى أبد الأبدن حي  
وملكوته لا ينحل هليلويا إلى أبد الأبدن ❖

❖ خَلِّدْهَا مَعْمَسًا هَكَذَا: كَبِّهَا مَعْمَسًا. وَجَبُّنِي كَبِّهَا هَكَذَا. هَذَا  
مَعْمَسًا كَبِّهَا مَعْمَسًا. كَبِّهَا مَعْمَسًا. وَجَبُّنِي كَبِّهَا مَعْمَسًا هَكَذَا فَهَسْبِي  
❖ البتول فرغت وحملت القوة الخفية التي حملت الأرض والسماء وها هي ذي تتوسل إليه بتضرع من  
أجل الخطاة الذين يدعونه بإيمان هليلويا وباستقامة ❖

حَفِّهِ وَمُنْمًا وَجَبُّنِي هَكَذَا هَكَذَا مَعْمَسًا مَعْمَسًا

إستاصل يا رب الكبرياء والحقد والغل والبغضاء من قلوبنا

O Lord, eradicate pride, grudge, malice and hatred from our hearts

وَجَبُّنِي مَعْمَسًا مَعْمَسًا مَعْمَسًا مَعْمَسًا، وَجَبُّنِي هَكَذَا هَكَذَا فَهَسْبِي  
وَسَبِّحْهُ

قدني يا ربنا يسوع المسيح بروحك القدس ، ليقوم تصرفاتي ويهديني في مسيرتي في الحياة



أعمل في بتجديد ذهني كما عملت في الآباء والأنبياء  
أدخل أيها الروح القدس مفارق نفسي  
وقدسني بنسمة منك نفسا وروحا وجسدا  
وأشفع في أمام الآب السماوي ليرحمي  
بكتني أيها الروح على كل شيء لا يرضي قداستك  
أرشدني الى سبل البر كل حين  
أغمرني بمواهب كما غمرت الرسل القديسين  
أضرم نار حبك الألهي وأملأه فرحا  
كن عوني في عمق ضيقتي لأفرح بك  
جدد حياتي كما جددت وجه الأرض أيام نوح  
أحفظني من التجارب والمحن لأشكرك  
في ضيقتي وفي مرضي وفي ضعفي  
أملأني من فرحك وقوتك وساعدني على التغلب  
على مكائد إبليس وجنوده والبسني ترس الأيمان وخوذة الخلاص أمين

نَهْأُ مَهْأُ؛ كَسْمَهْرُ هَهْأُ  
نَهْأُ كَسْمَا كَهْأُ كَحْأُ

Love illuminates the darkness of mind

Love erases the hatred of the heart

مَنْ نَهْأُ مَهْأُ وَنَا كَحْأُ مَهْأُ وَهْأُ إَسْمَهْرُ هَهْأُ نَهْأُ مَهْأُ  
وَسَلْصَهْأُ مَهْأُ هَهْأُ مَهْأُ مَهْأُ

ربنا يسوع المسيح طهر قلبي من قيح الخطيئة، وأملأه بروحك القدس ليشفيه من هذا المرض القاسي

سعادة الإنسان الحقيقية تكمن في نشره الأمل والسلام والمحبة بين الناس بغض النظر عن العرق واللون  
والجنس والمعتقد بل لكون المقابل إنسانا فقط

مَهْأُ مَهْأُ زَهْأُ هَهْأُ  
هَهْأُ مَهْأُ هَهْأُ مَهْأُ زَهْأُ وَنَهْأُ مَهْأُ مَهْأُ  
يا رب إقبل صومنا وصلاتنا ونق أفكارنا وقلوبنا من درن الشهوات بروحك القدس



حَارُوا وَمُعَدًا جُؤْمَرًا هَارُوا مَجْسَدًا جَبُّ حَجَّ

عيد القيامة الخلاصية والانتصارية المجيدة مبارك لكم

Blessed be the glorious and victorious Feast of Resurrection

مَهْجِنًا مَهْجِنًا حَسْبُنَا قُؤْمَرًا مَدْنًا نَعْمًا مَعْسَا

المجد والسجود لآلامك الخلاصية يا ربنا يسوع المسيح

Glory and worship of your saving sufferings, O our Lord Jesus Christ

مَهْجِنًا كَعْبُرًا مَدْنًا نَعْمًا مَعْسَا حَلَّا مَجْبَدًا مَعْرَبًا حَبِصًا مَهْمَا  
هَسْلَمَا

المجد لاسمك ربنا يسوع المسيح على فيض محبتك لجنسنا الخاطى الوضيع

Glory be to your name, our Lord Jesus Christ, for the abundance of your

love for our sinful and low race

كَبْرًا نَحْمَدُ أَوْحَدًا مَهْزُونًا هَجْرًا إِنَّا هَجْرًا حَمَّ أُولَا وَمَهْمَا  
بُؤْمَرًا نَعْمًا مَعْسَا هَجْرًا

كُتِبَتْ بَلِغَتُنَا الْآرَامِيَّةُ السَّرْيَانِيَّةُ وَكُتِبَتْ وَسَاكُتِبُ بِهَا عَلَامَةُ مَحَبَّةِ رَبِّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ  
وَكُنَيْسَتَهُ

حَمَّ مَدْنًا نَجْدًا هَلْهَوْجًا مَعْرَبًا نَحْمَدُ مَهْمَا

إِسْتَأْصِلْ يَا رَبُّ الْهَمَّ وَالْقَلْقَ مِنْ قَلْبِي بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ

O Lord, remove worry and anxiety from my heart by Your Holy

Spirit

كَلْمًا مَدْنًا نَعْمًا مَعْسَا أَسْبِي أَسْرًا مَهْمَا

أَنَا مَتْعَبٌ يَا رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحَ ارْحَنِي حَسَبَ صَادِقِ وَعْدِكَ

I am tired O Lord Jesus Christ comfort me as Your true promise

هَلْ جَبْرًا مَهْجِنًا مَبْرًا وَحَمَّ مَعْرَبًا مَدْنًا هَجْرًا مَهْمَا قُرًا

حَجْرًا مَعْرَبًا هَسْمًا مَحْمَدًا مَهْمَا حَافًا

هَآ أَنَا أَبْرِكُ وَأَسْجُدُ أَمَامَ عَظْمَةِ مَحَبَّتِكَ يَا رَبِّ وَأَطْلُبُ مِنْكَ نَجْرًا كَلْمًا مِنَ الْكَبْرِيَاءِ وَالْحَسَدِ

وَالجَشَعِ وَالرِّيَاءِ

أَنْرِ يَا رَبِّ عَقْلِي بِنُورِ وَجْهِكَ وَاهْدِنِي بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ  
أَنْرِ يَا رَبِّ عَقْلِي بِنُورِ وَجْهِكَ وَاهْدِنِي بِرُوحِكَ الْقُدُّوسِ

Enlighten my mind, O Lord, with the light of Your face, and  
guide me with Your Holy Spirit

سَعَا

مَهِينٌ خَلَا نَسَا بِمَعْنَا

سَعَا أَمَارِهِ وَنَسَا نَسَا

أَلْحَبُّ هُوَ أَسَاسُ الْحَيَاةِ الْهَائِنَةِ

سَعَا جُنَا حَجَبْنَا هَمَا

أَلْحَبُّ يَبْنِي الْإِنْسَانَ الْاِسْوِي

أَمَّا وَكَمَا لَحَمٌ مَعَدُّ أَلْحَمَا

وَالَّذِي لَمْ يَذُقْ مَحَبَّةَ اللَّهِ

كَمَا حَمْرًا وَنَسَا حَبَبَةً

لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْيَا بِفَرْحٍ

أَكَا أَمْرِهِ وَهَمْنَا

وَلَكِنَّهُ أَسِيرُ الشَّيْطَانِ

هَجَبْنَا وَهَمْنَا هَدْنَا

وَأَعْمَالُ الشَّيْطَانِ يَفْعَلُ

حَجَبْنَا بِهَدْنَا كَمَ وَنَسَا

لِذَا فَلْنَبْشِرَنَّ بِالْمَحَبَّةِ

هَتَدِينَا فَمَا سَعَا

وَلْنَسَلِكَنَّ كَلْنَا بِالْمَحَبَّةِ

وَنَسَا جَمْنَا هَمَكَمَا

لْنَعِيشَ بِأَمْنٍ وَسَلَامٍ

وَبِحَمْنٍ هَدْنَا

الدكتور بشير متي الطورلي

سَعَدَهُ وَانكُهُ  
سَعَا هُنَا  
هَكَذَا مَدِينَتُهُ  
أَجَلًا مَعْدَسُكُج

وَأَنَا مَدِينَتُهُ مَعْدَسُ كَحَقْبَلِ مَع وَنَعْدًا هَانَدًا هَانَكُهُ،  
هَمَكُ أَنْتَ مَدِينَتُهُ هَمَكُ

طهر يا ربنا يسوع المسيح قلوبنا من الكبرياء والحقد والغل، وأملاها تواضعًا وحبًا

مَدِينَتُهُ مَعْدَسُ نَهْنِ كَحَصْرَبِ مَع مَعْدَسُ نَهْنِ نَهْنِ مَدِينَتُهُ مَدِينَتُهُ  
مَعْدَسُ جُكَمَا جَمْرُ مَعْدَسُ

ربنا يسوع المسيح احفظ شعبك من التعاليم الزائفة التي تنتشر اليوم في العالم باسم  
التجديد

Our Lord Jesus Christ, protect your people from the false  
teachings that are spreading today in the world in the name of  
renewal

كَمَعِ أَنْدَسِهِ مَعْدَسُ نَهْنِ هَمَكُ هَمَكُ وَنَعْمُ كَمَعِ فَيَبُورًا وَجَا  
نَعْمُ كَمَعِ نَهْنِ مَدِينَتُهُ

لساننا هو حصان جامح ويجب علينا أن نضع له لجامًا لئلا نسقط في وهدة الخطيئة

مَدِينَتُهُ مَعْدَسُ نَهْنِ مَع هَمَكُ وَجُكَمَا مَعْدَسُهُ

ربنا يسوع المسيح احفظنا من درن العالم وشروره

Lord Jesus Christ protect us from the filth of the world and its  
evils

خُدَا كَا نُرْسَا اُكَا جِسْمَا هَا اَمْرَا هِنَا هَا زُهْمَا، خُسْبَا خَجَا  
هَائِدِيَا، هَهَجْ فَقْوَا وَسْبُوَا

البيت لا ينجح إلا بالمحبة والاحترام وطول الأناة بين الرجل وامرأته، ومسامحة أخطاء البعض

هُكَا خَجَا هَتْمَتَهَا \ وَبَصْمَتَهَا \ مَدْنَا نَعْمَا مَعْمَا جَعْرَجَا  
وَسْتَهَا \ وَتَدَجْبَا \ هَتَا \ كَعْلَهَا هَسَا \ خَسْبَا هَسَا  
على الرجال ونسائهم أن يضعوا ربنا يسوع المسيح وسط حياتهم ليتباركوا ويغلبوا الشيطان ويعيشوا براحة وهناء

خَجْبَا مَدْنَا، مَزْبَا مَدْنَا، سَعَا سَهْتَا، هَجْمَا كَهْرُوبَا، وَطَا  
كَحْتَا، اَهْوَ اَهْتَا، هَوْسَطَا  
باركنا يا رب، قدسنا يا رب، اغفر آثامنا، أترك نقائصنا، طهر قلوبنا، أنر عقولنا، وأرحمنا

هَبَا كَا مَدْنَا نَعْمَا مَعْمَا وَكَا نَهَا جَلَسَا هُتَقَا  
كَعْلَابَا، اُكَا اُجْ حَجَقْوَا كَهْ خَسَا  
هبننا يا ربنا يسوع المسيح أن لا نكون سامعين فقط لكلمتك، بل أيضًا عاملين بها بالمحبة

هَعْلَا جَا مَدْنَا وَنَارَا هَتَا هَا، خَمْرَا مَدْنَا جَا مَدْنَا وَنَارَا  
هَتَا هَسَا

الشيطان يريد منا أن نهتم ونقلق، لكن الرب يريد منا أن نصلي ونرتاح  
Satan wants us to care & worry, but Lord want us to pray & rest

مَلَا وَحَجَا جَجَا كَهْ هَجَلَا، هَعْرَا كَا هَجْرَا، مَدْبَا كَا اُجَا كَا  
كَلَا مَلَا وَحَجَا

ما مضى قد مضى وانقضى، ولن يعود قط، لذا لا نحزن على ما مضى

وَبَا جَاهُزَا وَسَعَا هَوَسْبَجَا، هَا اِبْعَمْرَا كَرَا كَمَلَا  
وَإِنْعَا هَا وَكَا مَحَلَا

سر في طريق المحبة والتواضع، ولا تضع في فكرك قول الناس الذي لا يعني

تَذَوِّهِوَهُ اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا وَمَصْدَقَاتَا  
حَمْدُنَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

لنحذر توجد تعاليم خبيثة ومنحرفة كثيرة التي تنشر بوقاحة اليوم بواسطة أتباع إبليس

مَخِيَّنَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا  
وَمَصْدَقَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

كثيرون أتباع إبليس ينشرون أفكارًا زائفةً باسم التجديد لنستفق ونعريهم

Many followers of Satan spread false ideas in the name of renewal,

let's wake up and strip them

مَدِينَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا  
وَمَصْدَقَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

يا رب هبني قلبًا نقيًا، وروحًا صافيةً، ونفسًا طاهرةً، وعقلًا واسعًا

رُكَّعَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

وَمَصْدَقَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

صلوا لأجل الآخرين وأغفروا خطيأهم كن طيباً مع الآخرين وساعد الآخرين

أُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

وَمَصْدَقَاتَا اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

إذا أردت أن تصير كاملاً، أسلك بتواضع مع الناس واحترمهم

بَعْدَ اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

النفس المتعلقة بحُبِّ المسيح لا تحتاج إلى محبة العالم.

بَعْدَ اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

المحبة والمحبة وحدها

بَعْدَ اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

الإنسان بدون المحبة

بَعْدَ اُمِّدْ مَعْلَمَاتَا حَقِيقَاتَا مَحَقَّقَاتَا مَخِيَّنَاتَا

ليس إنساناً سويًا

أَلِدُهُۥ ۖ سَمَا مُهْذِكَا

هو أفعى قاتلة

أَلِدُهُۥ ۖ وَأُجَا مُهْذَسَا

هو ذئبٌ كاسِر

خِزْمَا جَلْدُ ۖ وَسَعْدَا

الإنسان بدون المودة

كِنْدُهُۥ ۖ خِزْمَا سَا

ليس إنساناً حَيّاً

أَلِدُهُۥ ۖ كَر مَعْدَا مُهْزَا

إنه مَيِّتٌ نَتْنٌ

مُجْرِبٌ يَهْذِي ۖ كَر ۖ وَيَهْجَا

لذا لِنَبْشِرَنَّ بِالْحُبَّةِ

هَسَا جَمِينَا هَجْمَلْمَا

ونحيا بآمنٍ وسلامٍ

نَاهَسَا ۖ هَجْسَبُهْجَا

بوئامٍ وسعادةٍ

جَلْدُ ۖ هَيْبَمَا هَسْتَمْنَا

بدون شقاقاتٍ ومماحكاتٍ

جَلْدُ ۖ سَعَا ۖ هَهْزُجَا

بدون أحزانٍ وعذاباتٍ

جَلْدُ ۖ أَجْدَا ۖ أُو أَحْمَلَا

بدون حِقْدٍ وِغَضَبٍ

سَا مَكْرِبٌ ۖ فَفَا ۖ هُجْدَا

حياةً ملؤها كل الخيرات

نَاوَه ۖ نِي ۖ نَعْم ۖ هَلْ نَحِب

وَمَهْلًا لِلْبَالِءِ، وَحَصْرًا لِلْكَفَّارِ، وَآمِدَةً مِّنْهَا حَصْرًا

الكبرياء هي علامة ظلام القلب، وهي مرض صعب

Pride is a sign of heart's darkness, and is a difficult disease

كُلُّ نَمَا هَتَّاجٍ، خَيْرٌ تَأْتِيهِ هَذَا وَكُلُّ جَسْبٍ

لَنْ نَهْدًا وَنَجْلِسَ بِلْ سَنَقُولُ الْحَقَّ بَدُونَ نَجْل

مَعِ وَكُلُّ مَعْدَجَةٍ وَخَيْرًا بِهِ مَدْبُوعَةٌ بِأَسَدًا هَمَّجِيَّةً بِأَسَدًا هَمَّجِيَّةً

كُلُّ نَمَا هَتَّاجٍ

مَنْ لَا يَفْتَحِرُ بِأَرْتِهِ الْحَضَارِيِّ وَالْثِقَافِيِّ سَيُؤَوَّلُ إِلَى الزَّوَالِ.

لَهُنَا هَتَّاجٍ بِأَسَدٍ بِأَسَدٍ كَأَجْبَةٍ، وَآمِدَةً هُكْبَةً

جَبْرُوتِي وَآمِدَةٍ هَمَّجِيَّةً

حفظ تراثنا برهان تکریمنا لآبائنا، وهو واجب في أعناقنا كوننا مثقفين

هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً

نَبِهْ كَيْ هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً

وَهَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً

هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً

هَذَا كَمَنْ نَعْمَ مَعْمَا وَجَبْرًا كَيْ مَعِ حَقًّا هَلْ كَمَمَّا

هَذِهِ جَمَّا جَرَكَمًا مَنَّا مَنَّا هَمَّجِيَّةً

نشكر ربنا يسوع المسيح الذي ينجينا من الضيقات والظلم والاضطهاد بصلاة السيدة

مريم المعبودة

فَمَا جَمَّعَ وَوَيْلًا بِأَسَدٍ أَلْحَيْتَ هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً وَفِيْنَا مَعِ

هَمَّجِيَّةً أَلْحَيْتَ، كَمَمَّا، هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً،

أَبِ وَوَيْلًا مَدْبُوعَةٍ جَبْرُوتِي هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً جَبْرُوتِي، هَمَّجِيَّةً

مَدْبُوعَةٍ مَعِ نَبِيًّا وَوَيْلًا هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً

هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً وَوَيْلًا هَمَّجِيَّةً، هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً هَمَّجِيَّةً.

كُلُّ نَمَا هَتَّاجٍ

هَبْنِي خَيْرَ حَمْنٍ لِهَوْنِي  
كَلَّا نَعْمَا وَمَدِينِي كَلَّا

كَلَّا مَعْدَسَلَجِي

إِنَّمَا مَعْدَسَلَجِي

حَبْرًا مَعْدَسَلَجِي

مَاتَانَا مَعْدَسَلَجِي

سَجْرًا مَعْدَسَلَجِي

خَبْرًا مَعْدَسَلَجِي

كَلِّفْنَا مَعْدَسَلَجِي

إِجْتَدَا مَعْدَسَلَجِي

أَبَاؤًا مَعْدَسَلَجِي

سِنًا مَعْدَسَلَجِي

رَبَّنَا مَعْدَسَلَجِي

كل ما موجود يتغير

نظم بشير الطورلي

على بحر مار بالاي

القلوب تتغير

الناس تتغير

العادات تتغير

الملابس تتغير

الزملاء تتغير

الأبناء تتغير

الشباب تتغير

الآباء تتغير

البلدان تتغير

الحياة تتغير

الاخلاق تتغير

مَعْدَسَلَجِي مَعْدَسَلَجِي مَعْدَسَلَجِي

المدرسة السريانية الإلكترونية

Syriac Electronic School

مَدُونِي لِحَضْرَتِكَ مَعَنَا وَكُلَّ يَوْمٍ سَهْدًا صَبْرًا ، هَسْبُوا مَعَنَا  
مَهْدًا سَهْدًا جَرَّحَهُ مَسْنَا هَفِينًا

نشكر ربنا يسوع المسيح الذي لم يعرف خطية قط، وحررنا من عبودية الخطيئة بصليبه  
المحي الخلاصي

مَدِينًا جَهَنخَهُ أَبِرْ مَكْبِي مَهْجَا هَفْرِي مَعَنَا رَجْدًا وَهَسْنَا

يا رب بنعمتك إملأني رجاءً ونجني من هم الغد

O Lord, by Your grace, fill me with hope and deliver me from the  
worry of tomorrow

نشكر الرب يسوع المسيح تباركنا اليوم بالنور المقدس

نَهْؤَا مَهْجَا

خَبْرُ خَفْنَا لَهُؤَا

كَلَّا نَعْمَا وَهَسْنَا أَجْنَم

أَهْ مَدِينًا مَعَنَا

نَهْؤَا وَرَحْمَتِكَ مَعَنَا أَجَا

نَهْؤَا مَهْجَا جَهْنَا

أَهْؤَا سَتْنَا مَعَنَا نَهْؤَا وَرَبْر

هَلْكَام سَعْمَا وَبَقْمَا

أَبْعَا وَهَلْكَام خَهْنَا

وَمَجْنَا جَسْدًا كَهْلَاهْ

نَهْؤَا كَهْصْرًا نَهْنَا

وَمَهْؤَا فَيَنْجِي هَهْؤَا سَلْ

وَأَبْجَابِي مَهْنَا

خَهْؤَا وَرَحْمَتِكَ مَعَنَا مَجْبَر

أَسْكَمَ بِهِ ذُوقَهُ مَقْتَحِي  
 وَأَمَّا لِحْمِي فَهَيْهَاتَ بِرِ  
 وَأَبُو ذُوقَهُ ذُوقَ الْحَقَائِدِ  
 وَحَقَّهُ وَصَبَّهُ مَسْتَدَا  
 مَبُورًا مَعْنِيهِ مَعْسُ  
 كَعَصْبٍ مَكَا جَبْرَهُ مَبُورًا  
 مَبُورًا مَكَا جَبْرَهُ مَبُورًا

الحب هو الملح الذي به يصلح طعم الحياة ويهبها لذتها

Love is the salt that makes the taste of life delicious

نَعْمًا زَجْدًا لَهُ ذُوقًا، مَبُورًا نَعْمًا نَعْمًا جَسَا  
 مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا

لنتركن الهم والقلق والانزعاج ، ونؤمن بالرب ونحيا براحة وأمل ورجاء وهناء

مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا  
 مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا  
 مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا

أَلَهُ مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا  
 مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا

الله يجبنا ، الله يرانا، الله يسمعنا، الله يجيبنا، في الوقت المناسب لفائدتنا

مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا

المجد الذاتي هو سبب شقاء البشرية

Self-glory is the cause of humanity's misery

مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا  
 مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا مَبُورًا

ما الذي يجري في عالمنا اليوم الانسان ترك الأخلاق واستعبد لشهوته ويجيا بهم ومعاناة

What is happening in our world today the man left the manners, and is enslaved by his lust, and is living in anxiety and suffering.

تَعْمَدُ نَجْدًا وَمَسْنُ هَدَمَ مَعِي خَمَمَ وَمَا وَمَنْ وَهَهُ أَلْ كَرِ وَكَا  
مَهْمَلًا أَسْرَ نَفَا وَمَهْمَلًا، هَسَا جَهْمًا هَجَلُ لَهْوُ نَجْمًا  
هَوْسَلًا مَعِي مَا تَهَا كَمَسْنُ مَعْرَ مَهْتِ

مَنْ مَعْمَا مَعْمَا جَا إِيَا مَعِي مَذَهَبُ مَهْمَلًا جَلَدَه  
نَهَا، هَاهُمَا جَلَدَه مَنَحَا، هَجْمَلًا جَلَدَه اَلْتَرَا،  
هَسَمَلًا جَلَدَه اَلْتَقَا، هَجْمَلًا جَلَدَه سَعْتَا، هَلَبُ  
مَهْمَلًا هَاهُمَا مَعْرَبُ إِيَا هَاهَا هَجَلًا اَجِ هَلَكَمُ كَلَمُ  
أَمِي

كَبْرًا مَذَنًا

أحداث مريرة

خَبْرَ خَمْنُ لَهْوَمَا

نَبَهَ كَرِ مَهْمَلًا هَسَمَلًا جَبَهَ كَرِ .

كفانا شقاوات ومحاكات كفانا .

نَبَهَ كَرِ فَكَلَمًا هَجْمَلًا جَبَهَ كَرِ .

كفانا إنقسامات وتمزقات كفانا .

هَهَمَ نَسَا مَهْمَلًا جَبَلًا حَقَمَلًا .

أصبحنا هزءاً وسُخْرِيَةً بَيْنَ الشُّعُوبِ .

جَلَبُ مَهْمَلًا نَهَجُ جَلَبَهَلًا .

بدون توحدنا سنضيع مستقبلنا

مَهْمَلًا مَبْرَ هَهُ لَهْمَلًا فَكَلَمًا

مسيحنا واحد لماذا الانقسام

نَبَسَبُ وَبِ وَنَاظَا كَلَمًا

لنتحد إذن لنغلب ابليس

نَسَا جَبَهَمَا وَنَسَا جَبَمَلًا

لنحيا بالمحبة لنحيا بأمان

ذُرِّهُوَ مَعْصِيَةً رَبِّهِمْ

إذ سور إيماننا محبتنا

لَهُمْ دِينًا مَعْصِيَةً رَبِّهِمْ

احفظ يا رب إيماننا

وَأَهْدِ كُلَّ رِجْلٍ

وأهد كل الرعاة

لِيَحْفَظُوا أَيْمَانَهُمْ

ليحفظوا قويم إيماننا

وَيُحْفَظُوا عَنْ طَرِيقِ الْعَالَمِ

ليعودوا عن طريق العالم

لِيُحْفَظُوا أَيْمَانَهُمْ

وَيُحْفَظُوا عَنْ طَرِيقِ الْعَالَمِ

هني يا رب نقاء القلب

وجملي بصفاء الروح

وتنوير العقل

وشجاعة النفس

ووسع الفكر

وحكمة القرار

مدرسة السريانية الإلكترونية  
Syrac Electronic School



اَكْهًا مَعَا يَه اِي اِنْعَا كَا نَسْبَا كَانِهِيَه. وُسَاا كَه اُنْعَا نَسْبَا  
 كَاكْهًا وَا سَاا كَه) ؟ مَجْبِي رُوْم وُجْهَه اُجْعَاا هُوْمَعَا  
 هَمْعَاا وَا هُوْمَا اُنْبَا يَه. هَا سَا اِنْعَا وُتْمَعَصَه نَعَكْفَا وَا  
 مَعَا وُ نَكْبَه هَمْعَه وَا هُوْمَا اُوْسَاا هَمْعِنَاا وَا مَدِيَه مَعَا  
 هَمْعَا جَلْسَه وُ هَجَبَه كَه مَجْا هُوْمَا هَمْعَا هُوْمَعَا  
 هَمْعَا سَا نَا هَمْعَا جَمْعَا اَه وَا هُوْمَا وُجْهَه نَكْبَه وُتْمَعَصَا مَعَا  
 لَهِنَا كَجَه مَبْر اَكْهًا وَا هَمْعَه زَه وَا ه مَبْر حَتْمَا هَمْبْر  
 حَنِيَه هَجْمِنَه سَحْلَه ه مَجْمَعَه مَبْرَا هَمْعِنَا هَا نَسْبَا  
 هَا نَسْبَا هُوْمَا مَعَا وَا مَعَه هُوْمَا مَبْرَا هَا نَسْبَا  
 هَمْعِنَه هُوْمَا جَمْعَا هُوْمَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا سَا سَا وُ هَمْعِنَا  
 هَمْعِنَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا هَمْعِنَا  
 وُهْمَه وُ حَمْنَه هُوْمَا

حُنْ تَعْمَا مَعْمَا لَهْنِيَه مَه نَجَا وُهَارَا هَجْتَهِيَه.

ربنا يسوع المسيح احفظني من خداع ابليس وفتاخه

Our Lord Jesus Christ, protect me from the deceptions and snares of  
 Satan

حُنْ وُجْهَا وَا هُوْمَا. مار ربولا الرهاوي  
 مَعْلَه مَجْبَا اَكْهًا تقريظ والده الله  
 مَه يَه. وَا جَمْعَا حَمْنَا ؟  
 هَمْعِنَا حَمْنَا وُ مَعْلَه  
 اَمْبَا مَعْمَر : وُجْهَه زَمْنَه اُوْمَا هُوْمَعَا هَمْعِنَاا وُجْهَه سَا نَا  
 هُوْمَجْتَا جَكْهَه  
 وُ مَه هُوْمَجْتَا مَه حَمْنَا مَه اَمْعِنَه وُ مَعْمَرَا  
 مَعْمَر يَه. جَمْبَاه وُ يَه.

وَحَامِلَةٌ جُوهَ نَهْزَا وَنَسَا  
وَكَلَمَهُ هَهُ مَهْضَسِي  
هَلَمَهُ وَكَلِمَاهُ لَهْجَا مَهْجَبِي

مَنْ هِيَ الْقَوِيَّةُ مِثْلِي ؟

وَحَامِلَةُ رَبِّ الْمَلُوكِ

قالت مريم : إذ بي مصورة أسرار ورموز وأمثال الرائيين كلهم  
أرفع وأطهر من الملائكة ومن طغيات السرافيم

هي مريم بنت داود

الذي نما بها غصن الحياة

له نحن مُسَبِّحِينَ

ولتلك التي ولدته نعطي الطوبى

خَبْرَهُ كَذَا مَهْضَرٍ وَهَنْبٍ مَهْضَفٍ

أيتها العذراء مريم إنها لمدهشة قصصك

أه مَهْضَفًا أَمْرُ أَكْهَامِ لَهْزَمٍ إِنْوَأَفٍ

أيتها القديسة أم الله عجيبة أسرارك

مَهْضَرٍ مَهْضَفٍ مَهْمَلًا مَارَ شَمْعُونَ الْفَخَارِي

أه كِبْرٌ وَبِحَجَلٍ مَعِ حَجَلًا كَا لِمَهْدَجِهِ

وَإِيهِ حَجَلًا هَامِبٍ أَوْحَا مَهْضَنُ كَهْ هَوْجَاهُ

لَا حَمَلًا هَسَبٌ : سَلَمْنَا جِبَهُ مَجَلًا

أَمْضٍ حَجَبِي : وَسَلَا حَسَاتَا

هَسَبًا مَلَكًا مَعِ وَهَمَلًا وَوَمَلًا مَهْمَلًا مَهْضَفِي

أَلِحْهِ مَهْضَفِي لَهْزَمًا مَهْمَلًا مَهْمَلًا

هَهُ حَهُ مَهْمَلًا مَهْمَلًا مَهْمَلًا

أيها المجبول من التراب لا تتكبر

فإنك تُراب ، والأرض أمك ، وغداً تعود إليها

هَلُمَّ وَأَدْخِلِ الْقُبُورَ : وَأَنْظِرِ الْمُتَكَبِّرِينَ فِيهَا

كَيْفَ أَضْحُوا :فِرْعَةَ لِلنَّاطِرِينَ  
وَإِنْزَلَ قَلِيلًا مِنَ الْكِبْرِيَاءِ لِأَنَّ الْمُتَكَبِّرِينَ يُضْعُونَ  
وَتَسْرِبِلٌ بِالتَّوَاضُعِ الَّذِي يَرْفَعُ إِلَى الْعَلَاءِ  
وَبِهِ تَسْمُو

أَكْهَ أَمِدْ بِهِ هَذَا كَهَ قَهْمَا جِهْ جَا هَكَصَامَا  
هَهَ أَمْدَ بِهِ هَاهَا كَهْتَهْ هِي وَكَا بِإِمْدَهْ كَه  
وَسَهْجَاهُ نَسْ :مَعْ مَاهَا هَجْتَمَا  
هَمْ أَوْكَلَا :هَتَا وَهَمَصْنَا  
هُ حَجَهْ مَا وَبِلَا هَهْ هَا هُجْ بَقَهْدَهْ  
هَ أَنَا هُزَا جَاهُ إِنَا هَجَهْ وَنَا نَهْ  
هَهَ هَهْزَا وَكَا وَحَطَا

لو كان للذهب أو الفضة قم  
لقال لمقتنييه لا تقربوا إلي  
فقد خطفتموني :من الأيتام والبائسين  
ومن الأرامل :وحقول المساكين  
فالويل لكم متى وافى الموت وأخذ نفوسكم  
عنديذ سابقى أنا هنا ، أما أتم فقد حُفِظت لكم الدينونة  
والنار التي لا تطفأ

قصيدة في تطويب أمة العذراء

نظم شاعر السريان بشير متي الطورلي

أَمَّا وَبَهْزَا  
أَهْ مَبْعَدَا أَمْ أَكْهَا بِهَتْجَ إِوْأَمْفَ  
أَهْ مَجْجَبْدَا أَمَّا وَهَفَهْ حَبْ كَجَبْتِ  
أَهْ مَحْكَلَا أَمَّا وَبَهْزَا نَهْ إِسْتَبْتِ  
مَعْ هُهْلَا هَجْتِ سَعَا بِسَبْ كَمْ حَبْتِ  
بَاهْزَا أَمْبَفْ مَحْكَلْ هَهْجَا بِهْزَا أَمْبَفْ



أَمَّا وَرَجَا وَنَسَا جَبَهَكَ إِلاَّ هَجَسَا هَجَسُوا بِفَا كَحَه مَع  
وَمَه إِلاَّ هَسَمُوا هَسَلُوا هَذَا هَذَا.

من أراد أن يعيش في سلام وراحة ورضا، ليظهر قلبه من الكبرياء والحسد والحقد والغل.

سَبِّ كَتَبُوا هَعَدَم كَتَبُوا وَنَسَا جَمَلًا

لنحبن بعضنا بعضاً ولنغفرن بعضنا لبعض لنحيا بسلام

خَبْرَ خَابُوا وَهَسُوا وَمَنَام مَنَعَر خَبَهُ كَحَمَا رَكَبُوا هَهُوَ  
بَاهُوا حَى

مبارك عيد انتقال السيدة مريم العذراء إلى السماء صلاتها تكون سوراً لنا

نَهْوَا كَحَمْنَا كَلَّا نَمَحَه

نَهْوَا كَحَمْنَا كَلَّا نَمَحَه

نَهْوَا كَحَمْنَا كَلَّا نَمَحَه

نَهْوَا كَحَمْنَا كَلَّا نَمَحَه

نشكرك يا الله على محبتك لنا

نشكرك يا الله على بركاتك علينا

نشكرك يا الله على نعمك علينا

نشكرك يا الله على رحمتك لنا

نشكرك يا الله على عفوك عنا

نشكرك يا الله على صبرك علينا

نسألك يا الله أن تغفر لنا وتطهرنا

نطلب يا الله أن تفتح أبواب الرزق أمامنا

إشِف يا الله مرضنا وعاف متوجعينا وأطلق مخطوفينا وأسرانا

أَعْفُفُ عَنَا وَسَاخْنَا وَنَجَّنَا وَقَدِّسْنَا نَفْسًا وَرُوحًا وَجَسَدًا

وانشر يا رب الأمن والسلام والمحبة والطمأنينة في بلداننا  
تقبل صلواتنا وطلباتنا وتضرعاتنا وأصوامنا وابتهاالاتنا التي نرفعها لإسمك الكلي قدسه  
الآن وإلى دهر الدهرين آمين.

هَبْ كَدْ مِنْنا مَهْضِنْتَهْ! اِنْعَبْ فانا، هَسْبَطِهْ هَكْسَهْ! مَلْخا،  
هَمَكْكَهْ! فَهَكْهْ هَكْسا، هَمَهْ هَسْهْ! اَلْحَبْرُ! سَخْبُ!

هَبني يا رب صبر أيوب البار، وحكمة سليمان الملك،  
وفصاحة بولس الرسول، ومحبة يوحنا التلميذ الحبيب

هَبْ كَدْ مِنْنا هَمْضَهْ! اَجْهَم، هَبْغَهْ! هَمَهْ اِزْهَم، هَلْهَم!  
اَمْكا بجا، هَلْهَمَهْ! هَمَهْ فانا هَمَهْ! هَمَهْ!

هَبني يا رب إيمان إبراهيم، وعفة يوسف الصديق، وغيره إيليا النبي، وخدمة يوسف البار وصمته  
العجيب

أيها الأب السماوي إمنحنا في هذا النهار المبارك أن نسلك بحسب وصاياك وقُدنا في طرقك  
المستقيمة وإملاً مصابيح نفوسنا بزيت روحك القدوس لينيرها بصالح الأعمال والتي تكون حسب  
مشيئتك ومشية ابنك القدوس سيدنا يسوع المسيح وإقبل صومنا وصلاتنا وتضرعنا وابتهاالاتنا  
لتمجيد إسمك القدوس إلى الأبد.

O Most High Father, grant us in this blessed day to walk according to  
Your commandments, lead us in Your righteous ways, and fill the  
lamps of our souls with the oil of Your Holy Spirit, to enlighten them  
with good works, which are according to Your will and the will of Your  
Holy Son, our Lord Jesus Christ.

اِهْ لَهْجَبْدا خَبْهْ كَذا مِنْنا، خَدْ هَمْ مِنْنا نَعْمَهْ! مَهْسا،  
بِسْلم مِنْنا هَمَهْ! اِنْعَبْ هَمَهْ!

O Blessed Virgin Mary, ask our Lord Jesus Christ to heal our patients  
and help them in their suffering

أِهْ مَبْعَدًا مَذْنَعُ كُنْزًا أَلْهًا، خُدُّ مَعِ مَذْنُ نَعْمًا مَعْمَسًا،  
وَنَحْمَهُ؛ مَهَابًا مَعِ كَحْقَابًا، هَلْزَمَهُ مَهَابًا جَهَهُ، وَنَسًا  
جَبَهُ كَهَبًا هَجَسًا هَجَسَبَهُ إِبْرًا هَجَهَجَدَهُ إِبْرًا

أيتها القديسة مريم والدة الإله، اطلبي من ربنا يسوع المسيح ، أن يقتلع الكراهية من قلوبنا،  
ويزرع المحبة بها، لنحيا بهدوء وراحة وفرح وسعادة

O Saint Mary, Mother of God, ask our Lord Jesus Christ, to uproot  
hatred from our hearts, and sow love in it, so that we may live in peace,  
comfort, joy and happiness.

أِهْ خَبَهُ كَلْبًا مَذْنَعُ مَكْبَدًا لُحْبَهُ إِبْرًا، أِبْرَفَعِي سَلْبِي كَحْنُ  
نَعْمًا مَعْمَسًا، وَنَسَهُ وَهَتَّتْ هَلْخَتِ كَحْمَلَكُ كَحْمَلَتَهُ هِ،  
هَلْخَتِي أَنَّهُ خَسَبًا هَجَسَبَهُ إِبْرًا

أيتها العذراء مريم المملوءة نعمة، تضرعي إلى ربنا يسوع المسيح ، لينير عقولنا وقلوبنا لنفهم  
وصاياه، ونحفظها بمحبة واتضاع

O Virgin Mary, full of grace, pray to our Lord Jesus Christ, to enlighten  
our minds and hearts so that we may understand His commandments,  
and keep them with love and humility.

هَنْزُوبِي مَذْنُ نَعْمًا مَعْمَسًا جَبَاؤُهُ إِبْرًا هَمَّ كَحْبَهُ إِبْرًا سَهَبًا هَمَابًا  
لَهَنْزُوبِي

ثبطني يا ربنا يسوع المسيح في حريتك ومن عبودية الخطيئة وإبليس إحفظني

فَهْ كَبْرُ كَحْمَلًا وَوَبْرًا أَيْدِي كَبْرًا مَا وَصْرَجِدُ كَبْرُ نَعْمًا، هَجَصَدُ  
تَجَا وَنَسًا مَذْنُ نَعْمًا مَعْمَسًا

أف لك أيها العالم لأنك تجري وراء ما يزينه لك الشرير ، وتركت نبع الحياة ربنا يسوع المسيح

نَعْمَ سَتَبُ كَابِيرُ مَذْنُ نَعْمًا مَعْمَسًا هَجَا مَعِ مَذْنَهُ إِبْرًا  
وَبَانَهُ مَعِ كَحْمَلًا هَسْنَحَهُ إِبْرًا هَوَجَسَبَهُ إِبْرًا

نضع حياتنا بيدك يا ربنا يسوع المسيح ونطلب من ربوبيتك أن تحفظنا من العالم وخداعه وشهواته

هـصنـهـبـا وـجـلـبـ سـهـا هـنـبـا كـا مـهـبـا وـا اـجـبـا هـدـبـا مـبـمـ

الإيمان الذي بدون المحبة الصادقة لا يفيد ولا يفعل شيئا

Faith without true love is of no benefit and can't do anything

مـبـمـا هـبـ كـ كـا وـبـبـا، هـهـبـا مـبـبـا، هـبـبـا مـبـبـا، هـهـبـا  
هـهـبـا

يا رب هبني قلبا نقيًا، وروحًا صافيةً، ونفسًا طاهرةً، وعقلًا واسعًا

سـبـبـا وـاـكـهـا اـسـبـ، هـبـبـي خـبـبـه وـبـبـه مـبـبـا مـهـبـا مـبـبـا،  
هـهـبـبـا كـهـبـه خـبـبـبـي

لنفرح لأن الله أحبنا، ونجانا بدم ابنه ربنا يسوع المسيح، المجد لاسمه في كل حين

حـهـبـو مـبـمـا وـمـهـبـا مـبـبـا، هـهـبـبـا مـبـبـا مـبـبـا مـهـبـبـا  
سـهـبـا هـهـبـبـا اـبـهـبـبـا مـبـبـا مـبـبـا

استأصل يا رب الكبرياء من قلبي، وطهر نفسي من الأنانية قاتلة المحبة وطاردة الانسانية من

حياتي

مـبـبـا مـهـبـا مـبـبـا

اـبـهـو مـبـبـبـتـه خـهـبـبـه هـهـبـو خـهـبـبـه مـبـبـبـا وـبـبـبـا مـبـبـبـا مـهـبـبـبـا  
فـهـتـبـبـبـه هـهـبـا

ربنا يسوع المسيح

أنر عقولنا بمحبتك واهدنا بروحك القدس لنسلك في سبيل وصاياك ونحيا

مـبـبـا مـهـبـا مـبـبـا مـبـبـا مـهـبـبـا مـبـبـبـا مـهـبـبـبـا مـهـبـبـبـا  
مـبـبـبـا مـبـبـبـا مـبـبـبـا مـبـبـبـا مـهـبـبـبـا مـهـبـبـبـا مـهـبـبـبـا

يا ربنا يسوع المسيح إقبل صومنا وصلاتنا بشفاعته والدتك العذراء القديسة مريم أم النور وإرحمنا

تَبَخَّرْ هَكَأ تَجَا زُوعًا هَبَا هَبَا جَبَا جَبَا وَسَا  
زُوعًا مَعَا جَبَا

لنتضع ولا نطلب السدة العليا والمجلس الأول في الاجتماعات لنظهر صورة المسيح في حياتنا

مُنْ تَعَا مَعَا جَبَا مَعَا مَعَا وَجَبَا مَعَا وَاسْتَا

ربنا يسوع المسيح نجني من الحسد ومن شهوة مقتنيات الآخرين

Our Lord Jesus Christ, deliver me from envy and from lust for other  
people's possessions

مَعَا  
مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا

أسترتني ربنا يسوع المسيح ، وغطي بيتي وعائلي وإخوتي وأخواتي وأصحابي بدمك الغافر المحيي

مُنْ تَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا  
مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا

ربنا يسوع المسيح حررنا من عبودية الكبرياء والحقد والتفاخر ، وزينا بالتواضع والغفران

بِنَا كَمُنْ تَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا  
مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا

نصلي لربنا يسوع المسيح لينشر المحبة والألفة والأمن والسلام بين الناس لنحيا براحة وهناء

سَعَا جَسَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا

Only true love can withstand the storms of life and their suffering

سَعَا جَسَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا مَعَا

Only true love can withstand the storms of life and their suffering



كِرْكِرَابُ تَعْمَدُ مَدْنَا هَسْمَا كَرِ  
مَلِكَا وَسْمَا اَفِصْم هَجْدُ كَمَلَا وَسْمَا  
وَبُخْبُ وَسْمَا كَا تَعْقِدَا وَهَاكُ وَسْمَا  
حَدِهْ كَلَا وَهَوِيهَا مَدْنَا مَعِي وَامَلَا كَلَا  
تَعْمَا مَعِي كَعْنَدَه قَلَا وَكَا تَرِيحَا  
هَمَلَا وَبَاوَابُ وَهَنَا جَعَدَه مَدْنَا وَهَمَلَا  
هَوِيَسْ مَدْنَه وَتَلِيَهِي وَسْمَا مَعِي قَتَلَا  
حَبَلَا وَتَقَا وَكَلَهَلَا وَبَاوَحَا جَدُه اِبْحَصَلَا  
هَجَاوُ وَسْمَا مَدْنَه هَجَا مَعَلَا هَمَلَا  
تَعْقِدَا وَبَاوَا مَلِكَا مَعَجَلَا وَصَبْعَه اِبَا  
وَإِخَه وَهَه جَهْمَدُ وَتَلِيَمَلَا كَلَا هَمَلَا وَكَلَسَه  
حَبَلَا مَعْمَلَا وَهَه اَمَلَا كَجَا اَكَلَا  
هَمَلَا حَبَلَا حَمَلَاوَا حَلَكَلَا مَعْمَلَا وَتَسَا مَدْنَه  
اَكَلَا وَوَحَلَا هَمَلَا هَجَلَا مَعِي حَبَلَا اَجَا  
هَلَا اِبَا مَعْمَلَا حَمَلَاوَا جَلَاوَا وَصَبْعَا هَه

طلبة مار يعقوب السروجي

صَلَاتِكَ مَعْنَا أَيَّتْهَا الْمُبَارَكَةُ صَلَاتِكَ مَعْنَا

لصَلَاتِكَ يَسْمَعُ الرَّبُّ وَيَغْفِرُ لَنَا

أَيَّتْهَا الْمَمْلُوءَةُ رَحْمَةً اِحْتَجِي وَاطْلُبِي مِنَ الْمَمْلُوءِ رَحْمَةً

أَنْ يَصْنَعَ الرَّحْمَةَ عَلَى النَفُوسِ السَّائِلَةِ الرَّحْمَةَ

إِنْ بَتَوْلِ الْقُدُوسُ قَدْ دَعَنْتَنِي الْيَوْمَ لِأَكْلِمَهَا

لِنَصْغِي سَمَعْنَا لِقِصَّتْهَا الْهَيْبَةَ لئَلَّا نَحْتَقِرَ

أَيَّتْهَا السَّمَاءُ الثَّانِيَةَ الَّتِي حَلَّ فِي حَضْنِهَا رَبُّ الْعَلَاءِ

وَأَشْرَقَ مِنْهَا لِيَطْرُدَ الظُّلْمَةَ مِنَ الْجِهَاتِ

أَيَّتْهَا الْمُبَارَكَةُ فِي النِّسَاءِ الَّتِي بِوِاسْطَتِهَا أُزِيلَتْ لَعْنَةُ الْأَرْضِ

وَحُكْمُ الْقَضَاءِ مِنَ الْآنَ فَصَاعِدًا اِنْتَهَى

يَا عَفِيفَةَ الْأَسْرَارِ وَمَلِيئَةَ الْمَحَاسِنِ الْقُدْسِيَّةِ

إِنْ فِي قَاصِرٍ أَنْ يُخْبِرَ بِقِصَّتِكَ

يا ابنة المساكين التي أصبحت أم ابن الله  
ووهبت العالم المحتاج الغنى ليحيا منه  
آيتها السفينة التي حملت النعم والكنوز من بيت الآب  
وأنت وأفرغت الثراء في بلدنا الذي كان خاويًا

بمناسبة صوم السيدة العذراء أقدم لكم هذه الإنشودة السريانية مع ترجمتها العربية:-

فَلِهِنَّ جَا ذَهَبٌ سَبْكُنَا      البطريرك بهنام الحدلي  
فَهْ كَبِدَا حَا مَنَعُ مَحْبِبَا أَكُهَا ، هَمَدَانَا مَبْرَاهِيمَا  
حَاوُونَه  
وَجِدَه كَدَا

ا - اَبَانَا هَه فَجِنَصْ اِهْ ؛ اِنَا : مَنَعُ خَبَا وَهَبْ .  
هَوَانَا مَنَعُ حَا مَحْرَا اِنَا : حَاهَا كَدَا مَبْرَهَا  
وَمَعُ مَنَعُ مَعُ كُفَسْ : خَبَاهْ وَهَبْ جِنَا  
وَجِنَانَا كَجِنَانَا وَتَقَا : مَحْبِبَا أَكُهَا  
ب - خَبَجَدَا وَتَقَا اَيْدَا اَمَلِنَصْ مَنَعُ خَبَا وَهَبْ  
هَجَبْ قَاوَا وَجَبْنَهْبْ اَمَدَا اَكَمَجْ  
اَمَكْ مَحْبَا وَبِوَمَهْ زَلَا اَمَدَا خَبَانَا  
هَلَا حَبْ مَحْبَا وَبِوَمَهْ مَدَا هَجَبْ وَحَلَا

إنشودة عن مريم والدة الإله، وتقال قبل الإنجيل في أعياد البتول

أ - أعجب إذ أتلو محاسنك : يا مريم ابنة داوود

ولا أستطيع أن أذكر قصتك : آيتها البتول القديسة

لأن قصصك أسمى من لساني : يا ابنة يوناخ

فقد فقدت طبيعة النساء : يا والدة الإله

ب - مباركة أنت في النساء : يا مريم ابنة داوود

ومبارك ثمره بطنك : قالت إليصابات

ها أن تقبلين الولد الإعجوبة : قال جبرائيل

وتلدن الولد العجيب : وابن العلي



المدرسة السورية الإلكترونية

## خطاه الروح 4



تأليف: د. بشير حطي الطورلي

مراجعة وتدقيق: الأب زمرجدوس سمير حنا

تنسيق: م. سمير روهام

2023

انتاج المدرسة السورية الإلكترونية

ܟܘܢܘܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

# نخداء الروح 4



ܟܘܢܘܢܐ ܕܡܪܝܢܐ ܕܡܪܝܢܐ

المدرسة السريانية الإلكترونية

*Syriac Electronic School*

تأليف: د. بشير الطورلي